

# La formación del profesorado de ELE en evaluación auténtica de competencias

Premio 2015

**Paula Reyes Álvarez Bernárdez**

## Índice

Introducción

Estructura

Primera parte: Marco teórico del estudio

1. Enfoques teórico-metodológicos y brechas cognitivas: la evaluación de lenguas extranjeras en el aula

1.1. Enseñar y evaluar lenguas extranjeras: qué, cómo y cuándo

1.2. Enfoques centrados en la enseñanza o con referencia externa exclusiva

1.2.1. El enfoque audio-lingual: todo por el alumno, pero sin el alumno

1.2.2. El enfoque nocio-funcional: primero el que aprende, después el aprendizaje

1.3. Enfoques centrados en el aprendizaje y en la construcción del significado

1.3.1. Enfoque por tareas: Trabajar para el alumno y por el alumno

1.3.2. Enfoque orientado a la acción: Actuar en la urgencia, decidir en la incertidumbre

1.4. Evaluación y segundas lenguas: una relación compleja y necesaria

2. Las competencias del evaluador para evaluar ELE: hacia una evaluación más auténtica

2.1. La “Competencia evaluadora”: una práctica flexible, cambiante y consensuada

2.2. El desarrollo de la competencia evaluadora: seguridad, compromiso y progresión

2.3. La autenticidad en la evaluación de ELE: Primeros pasos

---

2.3.1. Realismo

2.3.2. Relevancia

2.3.3. Socialización

2.3.4. Coherencia

2.4. La evaluación auténtica de competencias de ELE: De lo general a lo concreto

2.5. Las dimensiones concretas de la evaluación auténtica de ELE

2.5.1. Competencia

2.5.2. Orientación

2.6. El proceso de autenticación de la evaluación en ELE

3. Límites y necesidades para la formación del profesorado de ELE en enseñanza, aprendizaje y evaluación auténtica de competencias

3.1. Bases para la formación docente de ELE en evaluación

3.1.1. Modalidad basada en la lógica de la evaluación

3.1.2. Modalidad basada en la norma

3.1.3. Modalidad basada en la introspección

3.1.4. Modalidad basada en el diálogo

3.2. La identidad profesional del docente de ELE

3.2.1. Rol profesional, función y posición del profesor de ELE como evaluador

3.2.2. Procedimientos de evaluación auténtica de competencias en ELE

3.2.3. Las emociones y sentimientos asociados a la evaluación de ELE

Segunda parte: Estudio empírico

4. Marco metodológico

4.1. Objetivos de la investigación

4.2. Muestra

---

4.3. Diseño y procedimiento

4.4. Instrumentos y procesamiento de la información

4.5. Actividad desarrollada por los profesores

4.5.1. Investigación 1. Establecimiento y validación de las dimensiones de evaluación auténtica de ELE

4.5.2. Investigación 2. Análisis y ajuste del instrumento: Test de situaciones de evaluación en ELE

4.5.3. Investigación 3. Validación de la propuesta para la formación docente en evaluación auténtica de ELE

Tercera parte: Resultados, conclusiones y prospectiva

5. Resultados

5.1. Construcción de GAPELE

5.2. Cambios en los procedimientos evaluadores

5.2.1. Nivel de autenticidad

5.2.2. Nivel de competencia

5.2.3. Nivel de orientación

5.3. Cambios en las concepciones

Conclusiones y prospectiva

Referencias bibliográficas

Cuarta parte: Anexos

Anexo A: Tabla de definiciones para el concepto de evaluación

Anexo B: Evaluación de los interjueces para el establecimiento de las categorías y dimensiones de evaluación auténtica de competencias de ELE

Anexo C: Descripción y análisis del Test de situaciones de evaluación de ELE

C.1. Situación 1

C.2. Situación 2

C.3. Situación 3

---

#### C.4. Situación 4

Anexo D: Muestra de actividades de reflexión desarrolladas durante la Sesión 2 de la formación en evaluación auténtica de competencias

Anexo E: Prueba-modelo, creada por el Grupo 3, a partir de los criterios GAPELE

E.1. Comprensión escrita

E.2. Expresión escrita

E.3. Comprensión oral

E.4. Expresión oral

Anexo F: Pruebas de evaluación originales (PAU-1). No autenticadas

F.1. Prueba original 1

F.2. Prueba original 2

F.3. Prueba original 3

F.4. Prueba original 4

F.5. Prueba original 5

F.6. Prueba original 6

F.7. Prueba original 7

F.8. Prueba original 8

Anexo G: Análisis realizados con GAPELE sobre las pruebas originales (PAU-1)

G.1. GAPELE sobre Prueba original 1

G.2. GAPELE sobre Prueba original 2

G.3. GAPELE sobre Prueba original 3

G.4. GAPELE sobre Prueba original 4

G.5. GAPELE sobre Prueba original 5

G.6. GAPELE sobre Prueba original 6

---

G.7. GAPELE sobre Prueba original 7

G.8. GAPELE sobre Prueba original 8

Anexo H: Pruebas reconstruidas y autenticadas con GAPELE (PAU-2)

H.1. Prueba autenticada 1

H.2. Prueba autenticada 2

H.3. Prueba autenticada 3

H.4. Prueba autenticada 4

H.5. Prueba autenticada 5

H.6. Prueba autenticada 6

H.7. Prueba autenticada 7

H.8. Prueba autenticada 8

Anexo I: Análisis realizados con GAPELE sobre las pruebas autenticadas (PAU-2)

I.1. GAPELE sobre Prueba autenticada 1

I.1.1. Análisis evaluador 1

I.1.2. Análisis evaluador 2

I.2. GAPELE sobre Prueba autenticada 2

I.2.1. Análisis del evaluador 1

I.2.2. Análisis del evaluador 2

I.3. GAPELE sobre Prueba autenticada 3

I.3.1. Análisis evaluador 1

I.3.2. Análisis evaluador 2

I.3.3. Análisis evaluador 3

I.4. GAPELE sobre Prueba autenticada 4

I.4.1. Análisis evaluador 1

I.4.2. Análisis evaluador 2

I.5. GAPELE sobre Prueba autenticada 5

I.5.1. Análisis evaluador 1

---

I.5.2. Análisis evaluador 2

I.6. GAPELE sobre Prueba autenticada 6

I.6.1. Análisis evaluador 1

I.6.2. Análisis evaluador 2

I.7. GAPELE sobre Prueba autenticada 7

I.7.1. Análisis evaluador 1

I.7.2. Análisis evaluador 2

I.8. GAPELE sobre Prueba autenticada 8

I.8.1. Análisis evaluador 1

I.8.2. Análisis evaluador 2

Anexo J: Rúbrica GAPELE

- 
- [Monografía](#)
  - [Premio ASELE Tesis Doctorales](#)
-